

Рассылка: Общая
8 апреля 2016

Русский

Европейская экономическая комиссия

Конференция европейских статистиков

Рабочая сессия по миграционной статистике

Женева, Швейцария

18-20 мая 2016 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Возникающие вопросы, включая новые методы оценки и защиты миграции

Возвратная миграция недавних эмигрантов из Словении

Записка подготовлена Статуправлением Республики Словения *

Резюме

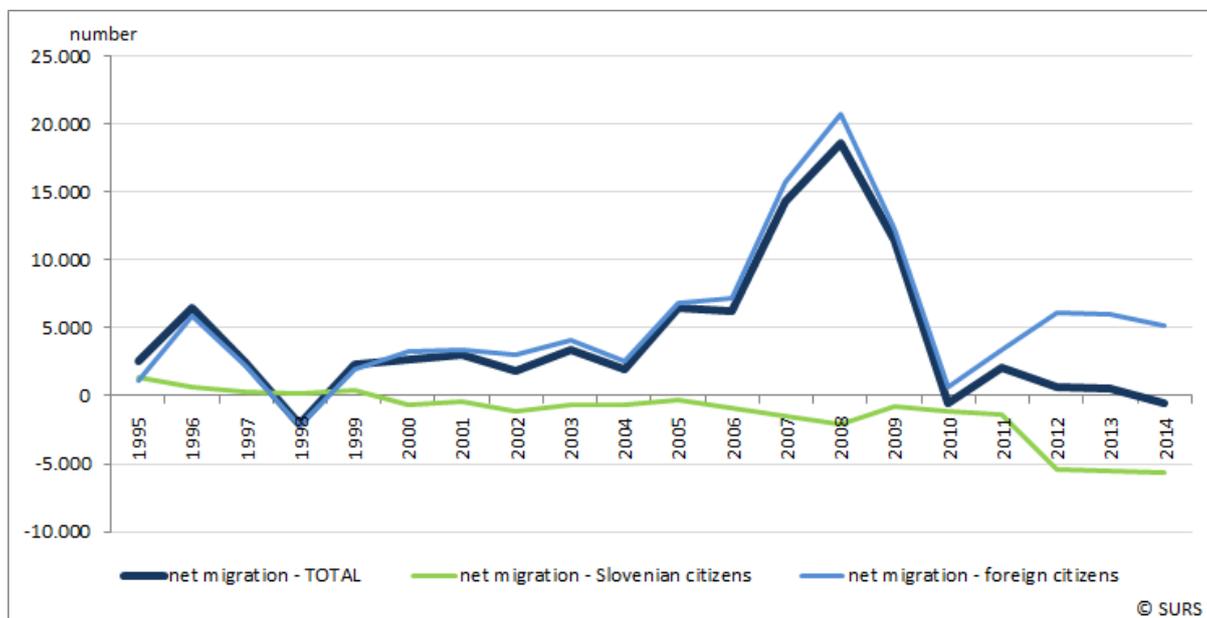
Количество граждан Словении эмигрирующих каждый год из Словении увеличилось с 4,800 в 2008 году до 8,100 в 2014 году. Количество людей с высшим образованием среди них также выросло, что вызывает озабоченность в средствах массовой информации и у широкой общественности, даже хотя наш анализ показывает, что высокообразованные люди не более склонны эмигрировать, чем другие. Временной ряд, для которого у нас есть сравнимые данные об уровне образования пересекающих границу мигрантов, довольно короток (2011-2014), тогда как временной ряд со сравнимыми данными о международных мигрантах несколько длиннее (от 2008 года и далее). Связывая базы данных о годовой миграции (и годовые базы данных о населении с постоянным местом жительства), мы пытаемся определить какое количество эмигрантов намерены вернуться (и, возможно, эмигрировать опять) за тот короткий период, который покрывает наш временной ряд, и их характеристики (включая уровень образования, где это возможно).

*Подготовила г-жа Барика Разпотник, barica.razpotnik@gov.si

I. Введение

1. Чистая ежегодная миграция граждан Словении после 2000 года была в Словении отрицательной, но в последние три года (2012 год и далее) она стала резко выраженной, и число эмигрантов превышает число иммигрантов более, чем на 5,000 каждый год.

График 1: Чистая миграция, Словения



Источник: SURS (СтатУправление Республики Словения)

2. Количество словенских эмигрантов с высшим образованием увеличивалось вместе с ростом общего числа словенских эмигрантов, вызывая озабоченность средств массовой информации и общественности. Так называемая утечка мозгов является самой важной темой в словенской прессе, когда заходит речь о международной миграции, часто связывая эмиграцию с экономическим кризисом. В то время, как абсолютное число высокообразованных эмигрантов неоспоримо, эксперты по данной теме не видят причин для тревоги: современная международная миграция высокообразованных людей является абсолютно необходимой для их дальнейшего профессионального продвижения, особенно в научных областях. Если эти эмигранты через несколько лет вернуться, их эмиграцию следует рассматривать, как дальнейшее повышение их образования (даже, если это формально не так), например, как повышение стоимости первоначальной государственной инвестиции в их образование.

3. Цель данной работы в том, чтобы показать, что уровни образования среди словенских эмигрантов существенно не отличаются от структуры образования среди постоянно проживающих в стране граждан Словении. Мы представим причины, по которым растёт число высокообразованных эмигрантов, а также покажем насколько более или менее склонны вернуться высокообразованные эмигранты по сравнению с другими эмигрантами после первых нескольких лет, проведенных в эмиграции.

4. Статуправление Республики Словения подготавливает и публикует данные обо всех международных мигрантах в Словении, независимо от их гражданства. Если не

оговорено иное, то в данном докладе все термины: эмигрант, иммигрант, эмиграция, иммиграция будут относиться только к гражданам Словении.

II. Источники данных

5. Главным источником всей демографической статистики в Словении является Центральный регистр населения, поддерживаемый Министерством внутренних дел. Данные о миграции строятся на основе данных о постановке на учёт и снятии с учёта по постоянному месту жительства, в сочетании с данными о постоянно проживающем населении (эти данные берутся из постоянной базы данных).¹ Мы используем эту методологию с 2008 года, когда мы приняли концепцию постоянного проживания для всех разделов демографической статистики. Поэтому наши сравнимые временные ряды по международной миграции доступны, начиная с 2008 года.

6. Для целей данного доклада мы связали все сравнимые годовые базы данных по миграции (2008-2014) между собой, а также связали их с годовыми базами данных по постоянно проживающему населению.

7. Каждый год мы связываем окончательные годовые базы данных с данными по образованию и статусу занятости населения, которые также вырабатываются ежегодно, и получаем данные из других административных и статистических источников (например, регистр учёта занятости, ежегодное обследование зачисления студентов в высшие учебные заведения и т.д.). Таким способом мы получаем данные о социально-экономических характеристиках международных мигрантов. Сравнимые временные ряды по этой тематике доступны, начиная с 2011 года.

III. Кто уезжает, кто остаётся?

8. Очевидно, что структура образования эмигрантов отличается от уровней образования остающегося в стране населения. Это сразу становится ясно при первом взгляде на словенских эмигрантов и остающихся в стране граждан Словении. Одна из причин в том, что разные поколения имеют различные структуры образования: старшее поколение не настолько образовано, как молодёжь, и пожилые люди, в общем, менее склонны эмигрировать, чем люди трудоспособного возраста.

9. Для получения ясной картины, кто же на самом деле выезжает из страны, нам следует рассмотреть структуру образования эмигрантов и остающихся в стране граждан с разбивкой по возрасту. Однако, даже с разбивкой по возрасту и уровню образования, количество эмигрантов сильно переменчиво от года к году, что делает бесполезным прямое сравнение. Поэтому, для получения более стабильных данных для данной задачи, мы свели вместе эмигрантов за два последовательных года.

¹ Пожалуйста, смотрите:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/ge.10/2014/mtg1/WP_15_Slovenia.pdf
для получения более детальной информации.

Таблица 1: Уровень образования эмигрантов (2013-2014) и постоянно проживающих в стране граждан Словении (2014), по возрастам, Словения

Возраст	Эмигранты 2013-2014			Население 2014		
	Уровни образования (ISCED 2011) (%)					
	уровень 0, 1, 2	уровень 3, 4	уровень 5, 6, 7, 8	уровень 0, 1, 2	уровень 3, 4	уровень 5, 6, 7, 8
Всего	22.8	51.1	26.1	26.3	52.5	21.2
15-19	93.8	6.3	0.0	83.8	16.2	0.0
20-24	31.6	59.1	9.3	9.6	77.9	12.5
25-29	14.2	52.8	33.0	6.8	58.9	34.4
30-34	9.0	50.3	40.7	6.6	55.2	38.2
35-39	11.6	51.4	37.0	8.6	56.0	35.3
40-44	16.4	54.2	29.4	14.2	55.6	30.3
45-49	20.0	60.6	19.4	16.8	59.1	24.1
50-54	24.3	56.9	18.8	20.5	58.1	21.4
55-59	29.8	51.4	18.8	28.3	54.6	17.1
60-64	35.2	48.2	16.6	32.9	51.6	15.4
65+	40.1	46.3	13.6	45.3	43.2	11.6

Источник: SURS

10. Таблица 1 показывает, что наиболее значительные отклонения наблюдаются среди лиц с базовым или начальным образованием: доля эмигрантов в возрасте 20-29 лет с базовым или начальным образованием намного выше, чем среди остающегося населения этого возраста. Другие отличия менее выражены: в возрастной группе 25-34 лет, наиболее многочисленной возрастной группе эмигрантов и, во многих отношениях, наиболее мобильной (вход в рынок труда, детей нет или они ещё малы), доля лиц с высшим образованием очень близка к доле таких лиц среди остающегося населения.

11. Мы подготовили подобные расчёты для всего периода 2011-2014 годов. Результаты очень похожи на те, что представлены в Таблице 1, единственная разница в том, что доля людей с высшим образованием среди живущего в стране населения со временем увеличивается, как и доля людей с высшим образованием среди эмигрантов. Никто не отрицает, что люди с высшим образованием эмигрируют. Однако, они выезжают из страны с той же частотой, что и другие люди, если посмотрим на возрастные группы.

IV. Почему всё больше молодых и хорошо образованных людей покидают страну?

12. После проведения Болонской реформы высшего образования в Словении молодые люди получают высшее образование в более молодом возрасте, чем ранее. Новый 1-й Болонский цикл обычно длится 3-4 года, тогда как в предыдущей системе образование университетского уровня можно было получить за 5 и более лет. Эти изменения внедрялись постепенно (различные институты подключались к Болонской системе в разное время), но число выпускников 1-го Болонского цикла превысило число выпускников институтов, работавших по старой системе, в 2012 году (выпускники одного календарного года).

13. В 2011 году 60% выпускников (пред-Болонский период) профессиональных и научных программ высшего образования были в возрасте 25-29 лет, тогда как в 2014 году почти 50% выпускников были моложе 25 лет. Поскольку Болонская система была

внедрена во всех образовательных заведениях университетского уровня совсем недавно, естественно, что выпускники 1-го цикла сегодня моложе, чем выпускники того же года старой системы, и мы можем ожидать в будущем увидеть и более старших выпускников 1-го цикла. Однако, средний возраст этих выпускников будет оставаться меньшим, чем у выпускников старой системы просто потому, что программы обучения в среднем стали короче.

14. Это означает, что в прошлом немногие эмигранты моложе 25 лет имели высшее образование, тогда как сейчас в этой возрастной группе всё больше резидентов (и эмигрантов) с высшим образованием. И ещё, новая система поддерживает международную мобильность молодых людей, и первоначальные причины для отъезда за границу (получение образования) быстро превращаются в длительное пребывание за границей ради работы или по семейным причинам.

V. Кто возвращается обратно и когда?

15. Чтобы определить, сколько словенских эмигрантов со временем возвращаются, мы обработали семь годовых баз данных по миграции по всему периоду 2008-2014 годов, где мы имели сравнимые данные. Мы профильтровали все несоответствия, которые случаются между календарными годами и исключили мигрантов с иностранным гражданством.

16. Между 2008 и 2014 годами, 8,000 словенских граждан один раз иммигрировали в Словению. Чуть меньше, чем о 1,400 из них мы имеем информацию, что они эмигрировали из Словении, по меньшей мере, один раз в период с 2000 по 2007 год, но, поскольку методология учёта в то время была совсем другой, мы не можем использовать эти данные, как достоверно сравнимые. Мы также не имеем индивидуальных данных по миграции за период ранее 2000 года.

17. Около 8,100 эмигрантов, которые выехали в 2014 году (6,900 из них только один раз сменили место жительства после 2008 года), просто не смогли бы вернуться в том же году. Поэтому, для целей нашего доклада, мы будем учитывать людей, которые эмигрировали в период с 2008 по 2013 год, но иммиграцию будем учитывать только до 2014 года.

18. Согласно нашей обработанной базе, данных по миграции, 30,100 словенских граждан эмигрировали из Словении, по меньшей мере, один раз в период с 2008 по 2013 год. Из них, 22,700 сменили место жительства только один раз, т.е. они не вернулись (пока) (670 из них умерли в эмиграции). Оставшиеся 7,400 уезжали за границу, по меньшей мере, дважды. Более половины из них, около 4,100 оказались на тот момент иммигрантами, т.е. в их последовательности изменений места жительства в наблюдаемый период они иммигрировали. Это могла быть простая последовательность: эмиграция-иммиграция, или повторение таких последовательностей, или другая вариация шагов: иммиграция- эмиграция-иммиграция.

19.

Таблица 2: Эмигранты по году последнего выезда и возвращения, Словения

	Эмигранты ¹⁾	Умерли ²⁾	Потенциальн ые возвращенцы	Год возвращения						Вернулись (%)	
				Всего	2009	2010	2011	2012	2013		2014
Год выезда	30,114	668	29,446	4,084	80	317	481	772	868	1,566	13.9
2008	4,336	130	4,206	392	80	67	119	39	31	56	9.3
2009	2,781	156	2,625	568	-	250	113	76	49	80	21.6
2010	3,191	134	3,057	627	-	-	249	220	79	79	20.5
2011	4,155	121	4,034	754	-	-	-	437	149	168	18.7
2012	7,862	76	7,786	872	-	-	-	-	560	312	11.2
2013	7,789	51	7,738	871	-	-	-	-	-	871	11.3

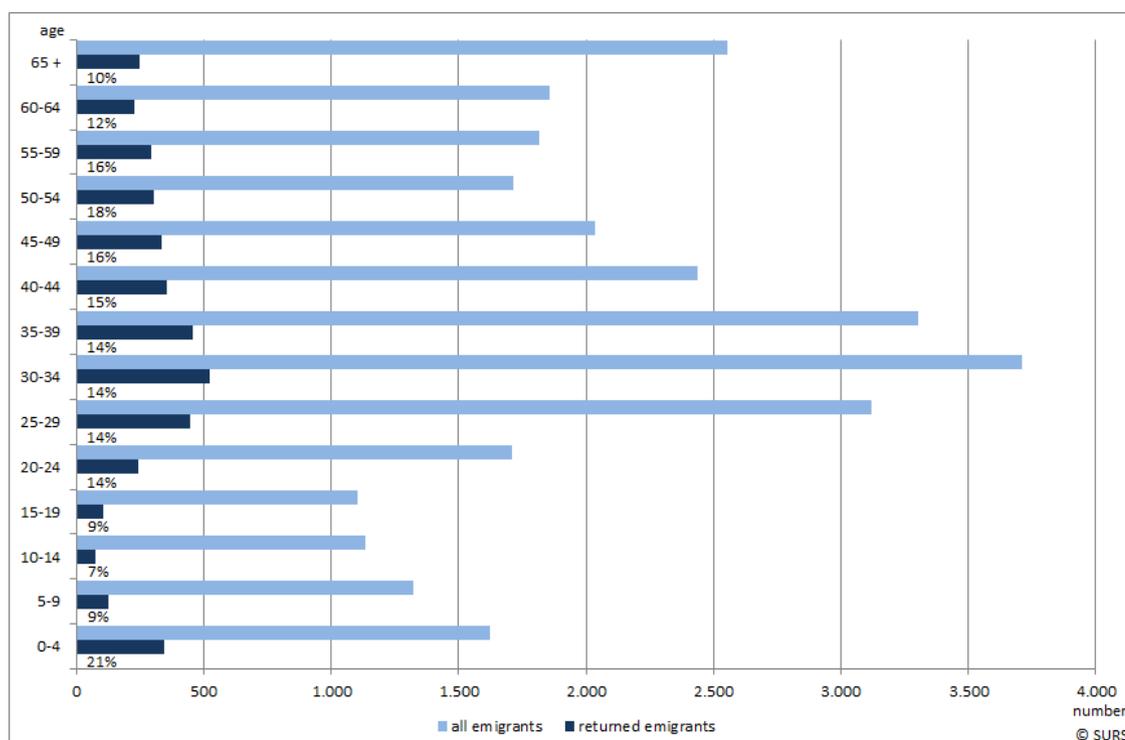
1) Количество эмигрантов в данном году ниже, чем официально опубликованные данные, взятые из годовых баз данных: таблица отражает только последний выезд эмигрантов, тогда как ежегодно публикуемые цифры относятся ко всем эмигрантам за данный год. (Напр., эмигрант, выехавший в 2009 году, может снова стать эмигрантом в 2012 году: в годовых базах он будет учтён дважды в 2009 и в 2012 году, а в нашей комбинированной базе будет учтён только последний выезд в 2012 году.)

2) Эмигранты, которые умерли после выезда (не вернувшись обратно) исключаются из расчётов.

Источник: SURS

20. В целом, из 29,400 эмигрантов, которые последний раз выехали из Словении в период 2008-2013 годов, и были ещё живы на 1 января 2015 года, 4,100 (14%) вернулись в страну к концу 2014 года. Как показывает Таблица 2, темпы возврата более высоки в первые два или три года после эмиграции.

График 2: Эмигранты (2008-2013) и вернувшиеся эмигранты (на 1 января 2015) по возрасту при эмиграции, Словения



Источник: SURS

21. Из всех эмигрантов, те, кто выехал в возрасте до 4 лет, намного чаще, чем другие, возвращаются обратно. Средний процент возврата начинает возрастать после возраста в 40 лет и снова падает после 55. Дети, выехавшие в школьном возрасте, наименее склонны вернуться.

22. Для более детального понимания, кто же реально возвращается, мы рассмотрели уровни образования оставшихся граждан и выехавших за границу. Поскольку данные об образовании стали доступны лишь с 2011 года, мы рассматривали эмигрантов (в возрасте 15 лет и старше), которые выехали между 2011 и 2013 годом и которые могли вернуться между 2012 и 2014 годом. Принималась во внимание и возрастная структура, где возраст учитывался, как число полных лет на момент последней эмиграции, чтобы обеспечить сравнимость возрастных групп. Поскольку рассматриваемый период довольно короток, это не повлияет на общие результаты.

Таблица 3: Уровень образования¹⁾ эмигрантов и возвратившихся эмигрантов (на 1 января 2015) по возрасту²⁾, Словения

Возраст	Все эмигранты 2011-2013 ³⁾⁴⁾				Возвратившиеся 2012-2014 (%) ⁵⁾			
	Всего	уровень 0, 1, 2	уровень 3, 4	уровень 5, 6, 7, 8	Всего	уровень 0, 1, 2	уровень 3, 4	уровень 5, 6, 7, 8
Total	16,829	4,455	8,494	3,880	13.1	12.1	14.4	11.3
15-19	735	706	29	n/a	8.7	8.4	17.2	n/a
20-24	1,160	445	668	47	14.0	11.5	15.6	14.9
25-29	2,099	340	1,148	611	12.8	18.2	12.6	10.0
30-34	2,535	294	1,266	975	12.3	13.6	12.9	11.3
35-39	2,242	314	1,166	762	12.4	13.1	14.5	8.8
40-44	1,635	321	883	431	12.6	12.5	12.8	12.3
45-49	1,392	320	808	264	14.7	14.4	15.7	12.1
50-54	1,134	295	634	205	18.2	14.6	19.9	18.0
55-59	1,078	341	555	182	17.4	16.4	20.9	8.8
60-64	1,195	436	582	177	12.7	9.9	14.3	14.7
65 +	1,624	643	755	226	10.2	9.3	10.1	12.8

1) ISCED 2011. (МСКО = Международная стандартная классификация образования)

2) Возраст означает полное число лет на момент последней миграции.

3) Те, кто умер, как эмигрант, не учитываются.

4) Число всех эмигрантов в данном году ниже, чем официально опубликованные цифры, взятые из годовых баз данных: таблица отражает только последний выезд эмигрантов, тогда как ежегодно публикуемые цифры относятся ко всем эмигрантам за данный год. (Напр., эмигрант, выехавший в 2011 году, может снова стать эмигрантом в 2013 году: в годовых базах он будет учтён дважды в 2011 и в 2013 году, а в нашей комбинированной базе будет учтён только последний выезд в 2013 году.)

5) Представлено, как процент от изначально выехавших.

Источник: SURS

23. Мы можем видеть, что в тот короткий период, который покрывает Таблица 3, эмигранты с высшим образованием во всех возрастных группах от 24 до 59 лет менее склонны возвращаться в первые несколько лет после выезда, чем другие эмигранты. Только те, кто в возрасте 20-24 лет и более 60+ лет возвращаются чаще, чем в среднем.

24. Трудно определить, почему пожилые эмигранты с высшим образованием чаще возвращаются на родину, чем их одногодки с меньшим уровнем образования. Одно из объяснений может быть, что возвращаются ближе к пенсионному возрасту (или для выхода на пенсию). Это согласуется с поведением эмигрантов, чей уровень образования 3-4 по шкале ISCED 2011 (МСКО = Международная стандартная классификация образования) (они обычно входят и покидают рынок труда в более молодом возрасте), они стараются вернуться ещё не совсем старыми. Молодые эмигранты (20-24 лет) могут возвращаться после завершения учёбы за границей.

25. Эмигранты со словенским гражданством наиболее часто выезжают для проживания в германоязычные страны (Австрию, Германию, Швейцарию) и в страны бывшей Югославии. Германоязычные страны являются традиционным пунктом назначения для словенских эмигрантов, хотя много людей выезжают в страны бывшей Югославии, часто у них там семейные связи (они сами или их родители там родились), поскольку в 1970-е и 1980-е годы в Словению была очень высокая иммиграция из других частей тогда общей страны.

26. Как показано в Таблице 4, те, кто выехал из Словении в Великобританию и Ирландию, имеют самый высокий процент возврата в те несколько лет, которые вошли в наш анализ. Эмигранты, выезжающие в Великобританию и Ирландию, обычно самые молодые (58% моложе 35 лет), и более четверти тех, кому было 25-29 лет в момент эмиграции, через несколько лет возвращаются.

Таблица 4: Эмигранты (2008-2013) и вернувшиеся эмигранты (на 1 января 2015) по странам выезда, Словения

Страна последующего проживания ¹⁾	Эмигранты	Вернувшиеся эмигранты	Вернувшиеся (%)
Всего	29,446	4,084	13.9
Австрия, Германия, Швейцария	13,831	1,409	10.2
Великобритания, Ирландия	1,125	233	20.7
Бельгия, Люксембург	1,042	163	15.6
другие 27 стран ЕС	3,809	725	19.0
Бывшая Югославия	5,668	1,002	17.7
другие страны Европы	399	53	13.3
other continents	3,572	499	14.0

1) Страна выезда указана на основании информации на момент эмиграции. Она не обязательно совпадает со страной, в которой проживал вернувшийся эмигрант.

Источник: SURS

27. Самый низкий уровень возвращения у тех, кто эмигрировал в Австрию, Германию и Швейцарию. Эти эмигранты несколько старше и имеют более ровную возрастную структуру, возможно указывающую на выезд целыми семьями. Это отсутствие оставшихся семейных связей на родине и довольно сильное сплочение диаспоры в традиционно принимающей стране может быть причиной того, что так мало эмигрантов возвращается. Кроме того, эти страны географически близко расположены к Словении, и можно легко поддерживать связи с “домом” без реального возвращения.

28. Уровень возвращения по странам выезда в связи с уровнем образования не даёт ясной картины. Чаще других возвращаются эмигранты с полным средним образованием, которые выехали в Бельгию и Люксембург, или в “другие” страны ЕС. Среди эмигрантов с высшим образованием чаще возвращаются те, кто выехал в “другие” страны ЕС.

VI. Выводы

29. При сравнении внутри возрастных групп, структура образования у эмигрантов та же, что и у оставшихся. Примерно до 20% эмигрантов возвращаются в первые четыре года после выезда, но некоторые уезжают вновь; данный доклад учитывает только последний выезд каждого эмигранта (и возвратную иммиграцию, если она есть).

30. Временные ряды, составленные для структуры образования эмигрантов (и возвратившихся), возможно слишком коротки, чтобы делать серьёзные выводы, но похоже, что эмигранты с высшим образованием менее склонны возвращаться, чем другие, даже если исключить из расчётов фактор возраста. Поиск объяснения этому на данном этапе будет спекуляцией.

31. Рассматривать страну последующего проживания довольно непросто, особенно в комбинации с уровнем образования и возрастом, так как разбивка по категориям при малом числе данных чаще даёт ненадёжные результаты.

32. Потребуется более детальный и продвинутый анализ более длинных временных рядов, чтобы найти корреляции между частотой возвращения, возрастом, страной последующего проживания и уровнем образования. Представленный в данном докладе анализ затрагивает только поверхность и не учитывает некоторые известные проблемы, такие как циркулярная миграция (которую следует рассматривать отдельно), не-регистрация или поздняя регистрация эмиграции и т.д.
